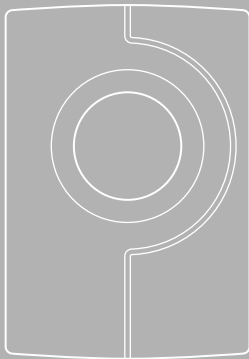
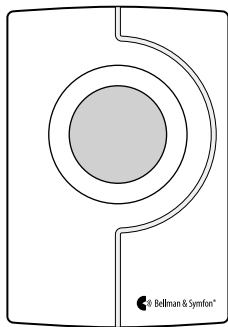




BE1240-433/BE1420  
Visit Pushbutton Transmitter





## Visit Pushbutton Transmitter

- |    |                         |
|----|-------------------------|
| 4  | User manual             |
| 14 | Manual del usuario      |
| 24 | Manuel d'utilisation    |
| 34 | 用戶手冊                    |
| 44 | 用戶手冊                    |
| 54 | ユーザーマニュアル               |
| 64 | Appendix (English only) |

EN

ES

FR

CN<sub>SI</sub>

CN<sub>TM</sub>

JP

App

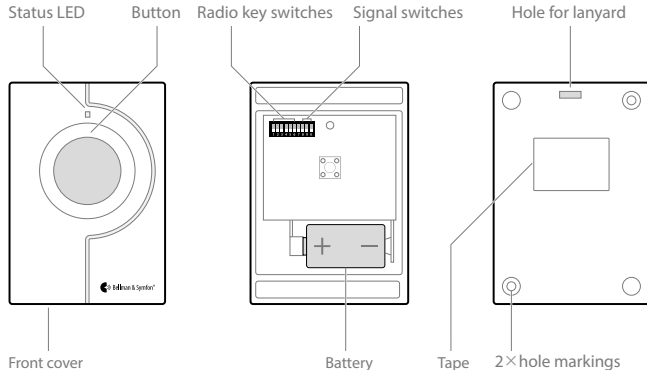
## Read this first

This booklet guides you on how to use and maintain your new Pushbutton Transmitter. Ensure you read this booklet carefully, including the **Warnings** section. If you have additional questions, contact your point of purchase for further assistance.

**Intended user group** The intended user group are people of all ages.

**Principle of operation** The Visit alerting system consists of a set of wirelessly connected transmitters and receivers that are located across the home. When a transmitter detects an activity, it signals the Visit receiver that alerts the user with sound, flashes or vibrations. In order to use the system, you need at least one transmitter and one receiver.

## Overview



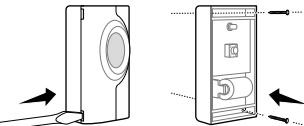
EN

## Using it as a doorbell

### Mounting with screws

- 1 Remove the transmitter front cover and make two holes on the markings.
- 2 Fix the unit to the wall using the supplied screws and put the cover back on.

**Mounting with tape.** You can instead choose to use the supplied adhesive tape. Attach it to the back of the transmitter and mount it in a weather protected area.

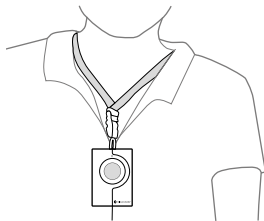


## Using it as a caller button

The transmitter can be worn around your neck and be used as a wireless caller button.

### Here is how you use it:

Attach the lanyard to the hole on the top off your device and hang it around your neck.

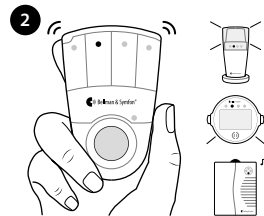
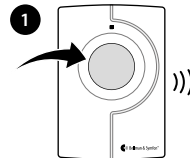


## Testing the signal

### Using the test button

- 1 Press the front button on the transmitter. The LED lights up in green to show that a radio signal is being transmitted.
- 2 The green Visit LED on the receiver lights up to show that the signal was received. In addition, it starts to sound, flash or vibrate depending on the receiver.

**Note:** If you have changed the signal pattern, it will react in accordance with the signal tables that you can find in the Appendix (English only).



## General warnings

This section contains important information about safety, handling and operating conditions. Keep this booklet for future use. If you are just installing the device, this booklet should be given to the householder.

### Hazard warnings

- Failure to follow these safety instructions could result in fire, electric shock, or other injury or damage to the device or other property.
- Make sure to keep this device out of reach of children under 3 years.
- Note that alarms and notifications can be missed if batteries run out.
- Only use battery types that are specified in this leaflet.
- This device is for indoor use and outdoor use in a protected location. It will not withstand water or rain.
- Protect the device from shocks during storage and transport.
- Do not use or store this device near any heat sources such as naked flames, radiators, ovens or other devices that produce heat.
- This equipment radiates radio frequency energy. If not installed and used in accordance with the user guide, may cause harmful interference to radio communication.
- Do not dismantle the device; there is a risk of electric shock. Tampering with or

dismantling the device will void warranty.

- Do not make any changes or modifications to this device. Use only original Bellman & Symfon accessories to avoid any electrical shock.
- Batteries are toxic. Do not swallow them! Keep out of reach of children and pets. If they are swallowed, consult your physician immediately!

### Information on product safety

- Failure to follow these instructions could result in damage to the device and void the warranty.
- Do not expose batteries to fire or to direct sunlight.
- Do not drop your device. Dropping onto a hard surface can damage it.
- Do not use the device in areas where electronic equipment is prohibited.
- The device may only be repaired by an authorized service center.
- If you encounter problems with the device, contact the point of purchase, your local Bellman & Symfon office or the manufacturer. Visit **bellman.com** for contact info.
- No company, enterprise or user is allowed to change the frequency, enhance the transmitting power or alter the original characteristics or performance on an approved low power radio frequency device.
- This device should not be used on aircrafts unless specifically permitted by flight personnel.

**Cleaning**

Use a soft, lint-free cloth. Avoid getting moisture in openings. Do not use household cleaners, aerosol sprays, solvents, alcohol, ammonia, abrasives or compressed air.

**Service and support**

If the product appears to be damaged or doesn't function properly, follow the instructions in this booklet. If the product still doesn't function as intended, contact your local hearing care professional for information on service and warranty.

**Warranty conditions**

Bellman & Symfon guarantees this product (excluding the battery) for two (2) years from date of purchase against any defects that are due to faulty materials or workmanship. This guarantee only applies to normal conditions of use and service, and does not include damage resulting from accident, neglect, misuse, unauthorized dismantling, or contamination howsoever caused. This guarantee excludes incidental and consequential damage. Further the warranty does not cover Acts of God, such as fire, flood, hurricanes and tornadoes. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights that vary from state to state. Some states or jurisdictions do not allow the limitation or exclusion of incidental or consequential damages, or limitations on how long an implied warranty last so the above limitation may not apply to you. This guarantee is in addition to your statutory rights as a consumer. The above warranty may not be altered except in writing signed by both parties hereto.

**Symbol explanation**

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Indicates the manufacturer's serial number so that a specific device can be identified.                                                                                                                                             |
|  | Indicates the device manufacturer.                                                                                                                                                                                                  |
|  | Indicates the need for the user to consult the instructions for use.                                                                                                                                                                |
|  | Indicates that caution is necessary when operating the device or control close to where the symbol is placed, or that the current situation needs operator awareness or operator action in order to avoid undesirable consequences. |
|  | Identifies a place where information may be found, especially in an emergency.                                                                                                                                                      |
|  | Indicates the temperature limits to which the device can be safely exposed.                                                                                                                                                         |
|  | Indicates the range of humidity to which the device can be safely exposed.                                                                                                                                                          |

# Troubleshooting

| If                                                           | Try this                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|--------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| The LED lights up in yellow when I press the button          | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ The battery is nearly depleted. Replace it with a new battery, see <b>Technical specifications</b> for battery type.</li></ul>                                                                                                                                       |
| The LED doesn't light up when I press the button             | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Check that the battery is positioned correctly.</li><li>▪ Replace it with a new battery, see <b>Technical specifications</b> for battery type.</li></ul>                                                                                                             |
| The LED lights up in green but the receiver is not activated | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Check the receiver batteries and connections.</li><li>▪ Move the receiver closer to the transmitter to make sure it's within radio range.</li><li>▪ Check that the units are set to the same radio key, see <b>Changing the radio key</b> in the Appendix.</li></ul> |
| The receiver is activated for no apparent reason             | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ There is probably another Visit system installed nearby that triggers your system. Change the radio key on all units, see <b>Changing the radio key</b> in the Appendix.</li></ul>                                                                                   |

# Technical specifications

|                   |                                                                                                                                                                               |
|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Dimensions        | 66 × 48 × 23 mm, 2.6 × 1.9 × 0.9"                                                                                                                                             |
| Weight            | 50 g, 1.8 oz. including battery                                                                                                                                               |
| Power and battery | Battery: 1 × 6V alkaline PX28M/IEC-4LR44 or PX28L lithium<br>Power consumption: Active 35 mA, idle position 0.05 µA<br>Operating time: Alkaline ~ 2½ years, Lithium ~ 4 years |
| Activation        | Via the front button                                                                                                                                                          |
| Max output power  | -0,9 dBm                                                                                                                                                                      |
| Radio frequency   | 433.92 MHz                                                                                                                                                                    |
| Coverage          | 70 - 120m, 230-394 ft (433Mhz) / 30-80m (315Mhz), depending on the building's characteristics.                                                                                |
| Operation         | Temp: -10° to 40° C, Humidity: 15% – 90%, non-condensing                                                                                                                      |
| Configuration     | This transmitter can be used with all Visit receivers.                                                                                                                        |
| No. of radio keys | 64 as standard. Up to 256 with optional software.                                                                                                                             |
| In the box        | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ BE1240-433 Visit Pushbutton Transmitter</li><li>▪ Adhesive tape, screws and plugs</li><li>▪ Lanyard with safety clasp</li></ul>       |

## Lea esto primero

Este folleto le ofrece una guía de uso y mantenimiento para su nuevo Transmisor de Botón Pulsador Visit. Asegúrese de leer este folleto detenidamente, incluida la sección de **Advertencias**. Si tiene más preguntas, póngase en contacto con su punto de venta para obtener más ayuda.

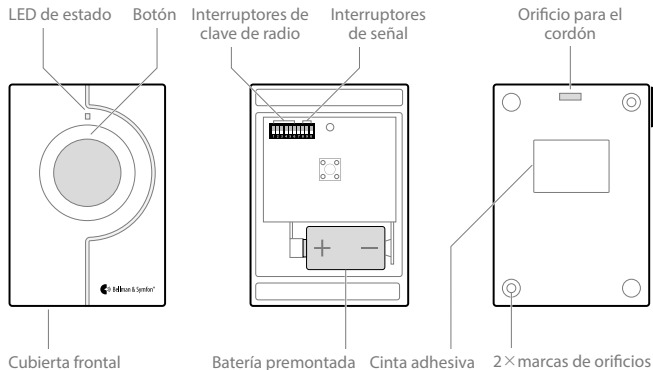
### Grupo de usuarios previsto

El grupo de usuarios previsto está formado por personas de todas las edades.

### Principio de funcionamiento

El sistema de alertas Visit consta de un conjunto de transmisores y receptores conectados de forma inalámbrica que se distribuyen por toda la casa. Cuando un transmisor detecta actividad, envía una señal al receptor Visit, que alerta al usuario con sonido, destellos o vibraciones. Para utilizar el sistema, se necesita al menos un transmisor y un receptor.

## Descripción general



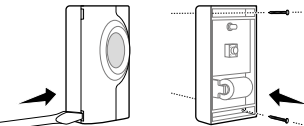
## Uso como timbre

### Montaje con tornillos

- 1 Retire con cuidado la cubierta frontal del transmisor y haga dos orificios en las marcas.
- 2 Fije la unidad a la pared utilizando los tornillos suministrados y vuelva a colocar la cubierta.

### Montaje con cinta adhesiva

Pegue la cinta adhesiva en la parte posterior del transmisor y móntelo en un lugar protegido de la intemperie.

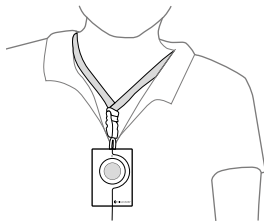


## Uso como botón de llamada

El transmisor se puede llevar alrededor del cuello y utilizarse como botón de llamada inalámbrico.

### Aquí le explicamos cómo usarlo:

Póngale el cordón al transmisor y cuelgue el transmisor alrededor de su cuello.

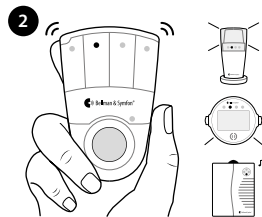
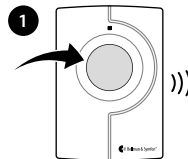


## Prueba de señales

### Uso de los botones de prueba

- 1 Pulse el botón frontal del transmisor. El LED se encenderá en verde para indicar que se está transmitiendo una señal de radio.
- 2 El LED Visit verde del receptor se enciende para indicar que se ha recibido la señal. Además, empieza a emitir un sonido, destello o vibración, en función del receptor.

**Nota:** Si ha cambiado el patrón de señales, reaccionará de acuerdo con las tablas de señales que encontrará en el **Apéndice** (sólo en inglés).



## Advertencias generales

Esta sección contiene información importante sobre la seguridad, el manejo y las condiciones de funcionamiento. Guarde este folleto para su uso futuro. Si usted solamente va a instalar el dispositivo, este folleto deberá entregarse al propietario.

### Advertencias de peligro

- No seguir estas instrucciones de seguridad podría ocasionar un incendio, una descarga eléctrica u otras lesiones, o daños al dispositivo o a otros bienes.
- Asegúrese de mantener este dispositivo fuera del alcance de los niños menores de 3 años.
- Tenga en cuenta que las alarmas y notificaciones pueden perderse si se agotan las baterías.
- Utilice únicamente los tipos de baterías que se especifican en este folleto.
- Este dispositivo es para uso en interiores y exteriores en un lugar protegido. No resistirá el agua ni la lluvia.
- Proteja el dispositivo contra sacudidas y golpes durante el almacenamiento y el transporte.
- No utilice ni almacene este dispositivo cerca de fuentes de calor como llamas vivas, radiadores, hornos u otros dispositivos que generen calor.
- Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con la guía del usuario, puede causar interferencias dañinas en las comunicaciones por radio.

- No realice cambios ni modificaciones en este dispositivo. Utilice únicamente accesorios Bellman & Symfon originales para evitar descargas eléctricas.
- Las baterías son tóxicas. ¡No ingerir! Mantener fuera del alcance de niños y mascotas. En caso de que se ingieran, ¡consulte al médico de inmediato!

### Información acerca de la seguridad del producto

- De no seguir estas instrucciones podrían producirse daños en el dispositivo y anularse la garantía.
- No exponga las baterías al fuego ni a la luz solar directa.
- No deje caer el dispositivo. La caída sobre una superficie dura podría dañarlo.
- No utilice el dispositivo en áreas donde los equipos electrónicos estén prohibidos.
- El dispositivo solo debe ser reparado por un centro de servicio autorizado.
- En caso de tener otros problemas con su dispositivo, póngase en contacto con el punto de venta, su oficina local de Bellman & Symfon o el fabricante.
- Ninguna compañía, empresa o usuario está autorizado a cambiar la frecuencia, mejorar la potencia de transmisión o alterar las características o el funcionamiento originales de un dispositivo de radiofrecuencia de baja potencia aprobado.
- Este dispositivo no debe utilizarse en aviones, a menos que el personal de vuelo lo permita.

ES

**Limpieza**

Utilice un paño suave sin pelusas. Evite que entre humedad en las aberturas. No utilice productos de limpieza domésticos, espráis en aerosol, disolventes, alcohol, amoníaco, agentes abrasivos o aire comprimido.

**Servicio y soporte**

Si el producto parece estar dañado o no funciona correctamente, siga las instrucciones. Si el producto sigue sin funcionar correctamente, póngase en contacto con su punto de venta.

**Condiciones de la garantía**

Bellman & Symfon ofrece una garantía para este producto (excepto la batería) de dos (2) años a partir de la fecha de compra, contra cualquier defecto que se deba a materiales o fabricación defectuosos. Esta garantía solo se aplica en condiciones normales de uso y servicio, y no incluye los daños resultantes de accidentes, negligencia, mal uso, desmontaje no autorizado o contaminación de cualquier tipo. Quedan excluidos de esta garantía los daños fortuitos y emergentes. Asimismo, la garantía no cubre sucesos de fuerza mayor, como incendios, inundaciones, huracanes y tornados. Esta garantía le otorga derechos legales específicos; usted puede tener también otros derechos, que varían en función del estado. Algunos estados o jurisdicciones no permiten la limitación o exclusión de los daños fortuitos o emergentes, ni la limitación de la duración de una garantía implícita, por lo que es posible que la limitación anterior no se aplique en su caso.

**Explicación de los símbolos**

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Indica el número de serie del fabricante que permite identificar un dispositivo específico.                                                                                                                                        |
|  | Indica el fabricante del dispositivo.                                                                                                                                                                                              |
|  | Indica dónde se puede encontrar información, especialmente en caso de emergencia.                                                                                                                                                  |
|  | Indica que es necesario tener precaución al usar el dispositivo o control cerca de donde está colocado el símbolo, o que la situación actual requiere que el usuario sea consciente o actúe para evitar consecuencias indeseables. |
|  | Indica dónde se puede encontrar información, especialmente en caso de emergencia.                                                                                                                                                  |
|  | Indica los límites de temperatura a los que el dispositivo puede exponerse de forma segura.                                                                                                                                        |
|  | Indica el intervalo de humedad al que puede exponerse el dispositivo de forma segura.                                                                                                                                              |

# Solución de problemas

| Si                                                                       | Intente esto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|--------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| El LED del transmisor se enciende en amarillo al pulsar el botón         | <ul style="list-style-type: none"><li>La pila está casi agotada. Sustitúyala por una batería nueva, consulte las <b>Especificaciones técnicas</b> del tipo de batería.</li></ul>                                                                                                                                                       |
| El LED del transmisor no se enciende al pulsar el botón                  | <ul style="list-style-type: none"><li>Compruebe que la batería esté colocada correctamente.</li><li>Sustitúyala por una pila nueva, consulte las <b>Especificaciones técnicas</b> para el tipo de pila.</li></ul>                                                                                                                      |
| El LED del transmisor se enciende en verde pero el receptor no se activa | <ul style="list-style-type: none"><li>Compruebe las baterías y las conexiones del receptor.</li><li>Acerque el receptor al transmisor para asegurarse de que esté dentro del alcance de radio.</li><li>Compruebe que las unidades estén configuradas con la misma clave de radio; consulte <b>Cambiar la clave de radio</b>.</li></ul> |
| El receptor se activa sin motivo aparente                                | <ul style="list-style-type: none"><li>Es probable que haya otro sistema Visit instalado cerca que active su sistema. Cambie la clave de radio en todas las unidades, consulte <b>Cambiar la clave de radio</b> en el Apéndice.</li></ul>                                                                                               |

# Especificaciones técnicas

|                        |                                                                                                                                                                                   |
|------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Dimensiones            | 66 × 48 × 23 mm, 2.6 × 1.9 × 0.9"                                                                                                                                                 |
| Peso                   | 50 g, 1,8 onzas incluida la batería                                                                                                                                               |
| Alimentación y batería | Pila: 1 × 6V Alcalina PX28M/IEC-4LR44 o PX28L Litio<br>Consumo de energía: Activo 35 mA, posición de reposo 0,05 µA<br>Tiempo de funcionamiento: alcalina ~2½ años, litio ~4 años |
| Activación             | A través del botón frontal                                                                                                                                                        |
| Potencia de salida     | Máximo -0,9 dBm                                                                                                                                                                   |
| Frecuencia de radio    | 433.92 MHz                                                                                                                                                                        |
| Cobertura              | 70 - 120 m, 230-394 pies (433 Mhz) / 30-80 m (315 Mhz), dependiendo de las características del edificio.                                                                          |
| Operación              | Temperatura: -10° a 40° C, Humedad: 15 % a 90 %, sin condensación                                                                                                                 |
| Configuración          | Este transmisor puede utilizarse con todos los receptores Visit                                                                                                                   |
| Claves de radio        | 64 como estándar. Hasta 256 con software opcional.                                                                                                                                |
| Contenido de la caja   | <ul style="list-style-type: none"><li>BE1240-433 Transmisor de Botón Pulsador Visit</li><li>Cordón con cierre de seguridad</li><li>Cinta adhesiva, tornillos y tacos</li></ul>    |

ES

## Veillez commencer par lire ceci

Cette brochure vous explique comment utiliser et entretenir votre nouvel émetteur à bouton-poussoir. Assurez-vous de lire attentivement cette brochure, y compris la section **Avertissements**. Si vous avez d'autres questions, contactez votre point de vente pour obtenir de l'aide.

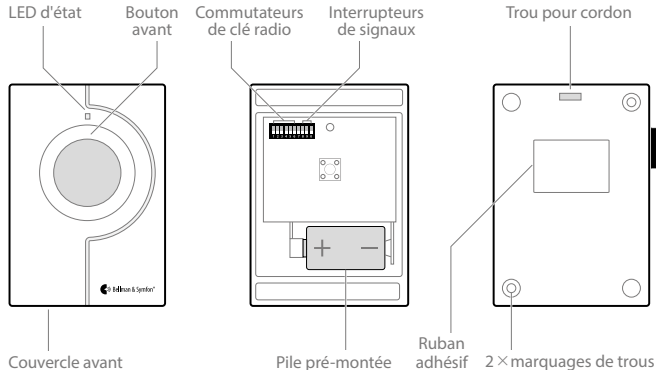
### Groupe d'utilisateurs visé

Le groupe d'utilisateurs visé est composé de personnes de tous âges.

### Principe de fonctionnement

Le système d'alerte Visit consiste en un ensemble d'émetteurs et de récepteurs connectés sans fil et répartis dans toute la maison. Lorsqu'un émetteur détecte une activité, il signale au récepteur Visit qui alerte l'utilisateur au moyen de sons, de clignotements ou de vibrations. Pour utiliser le système, vous avez besoin d'au moins un émetteur et un récepteur.

## Aperçu



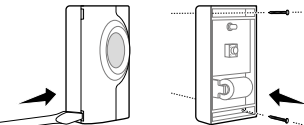
## L'utiliser comme sonnette

### Montage avec vis

- 1 Retirez avec précaution le couvercle avant de l'émetteur et faites deux trous sur les marquages.
- 2 Fixez l'appareil au mur à l'aide des vis fournies et remettez le couvercle.

### Montage avec du ruban adhésif

Fixez-le au dos de l'émetteur et installez-le dans un endroit protégé des intempéries.

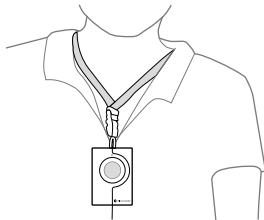


## L'utiliser comme bouton d'appel

L'émetteur peut être porté autour du cou et être utilisé comme un bouton d'appel sans fil.

### Voici comment l'utiliser:

Attachez le cordon à l'orifice situé sur le dessus de votre appareil et suspendez-le autour de votre cou.

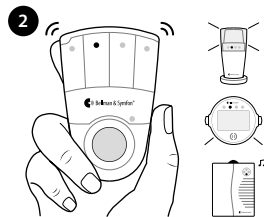
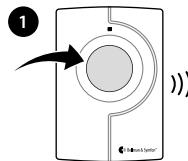


## Tester le signal

### Utiliser les boutons de test

- 1 Appuyez sur le bouton avant de l'émetteur. Le voyant LED s'allume en vert pour indiquer qu'un signal radio est en cours de transmission.
- 2 Le voyant LED vert Visit du récepteur s'allume pour indiquer que le signal a été reçu. De plus, il se met à sonner, à clignoter ou à vibrer en fonction du récepteur.

**Remarque:** Si vous avez modifié le modèle de signal, il réagira selon les tableaux de l'annexe (en anglais uniquement).



## Avertissements généraux

Cette partie contient des informations importantes sur la sécurité, la manipulation et les conditions d'utilisation. Conservez cette brochure pour une utilisation future. Si vous procédez simplement à l'installation de l'appareil, ce livret doit être remis au propriétaire.

### Avertissements de danger

- Le non-respect de ces consignes de sécurité peut entraîner un incendie, un choc électrique ou d'autres blessures ou dommages à l'appareil ou à d'autres biens.
- Assurez-vous de garder cet appareil hors de portée des enfants de moins de 3 ans.
- Notez que les alarmes et les notifications peuvent être manquées si les piles sont plates.
- Utilisez uniquement les types de piles spécifiés dans cette notice.
- Cet appareil est destiné à une utilisation à l'intérieur et à l'extérieur dans un endroit protégé. Il ne résistera pas à l'eau ni à la pluie.
- Protégez l'appareil contre les chocs pendant le stockage et le transport.
- N'utilisez pas et ne stockez pas cet appareil à proximité de sources de chaleur telles que des flammes nues, des radiateurs, des fours ou d'autres appareils produisant de la chaleur.
- Cet équipement génère, utilise et peut émettre une énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément au guide de l'utilisateur, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio.

- L'altération ou le démontage de l'appareil entraîne l'annulation de la garantie.
- N'apportez aucun changement ou modification à cet appareil. Utilisez uniquement des accessoires d'origine Bellman & Symfon pour éviter tout choc électrique.
- Les piles sont toxiques. Ne les avalez pas ! Tenez-les hors de portée des enfants et des animaux. Si elles sont avalées, consultez immédiatement un médecin !

### Informations sur la sécurité du produit

- Le non-respect de ces instructions pourrait endommager l'appareil et annuler la garantie.
- N'exposez pas les piles au feu ni à la lumière directe du soleil.
- Ne laissez pas tomber votre appareil. Une chute sur une surface dure peut l'endommager.
- N'utilisez pas l'appareil dans des zones où l'équipement électronique est interdit.
- L'appareil ne doit être réparé que par un centre de service agréé.
- Si vous rencontrez d'autres problèmes avec votre dispositif, contactez le point de vente, votre bureau Bellman & Symfon local ou le fabricant.
- Aucune société, entreprise ou utilisateur n'est autorisé à modifier la fréquence, à augmenter la puissance d'émission ou à altérer les caractéristiques ou les performances d'origine d'un appareil à radiofréquences de faible puissance approuvé.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé dans les avions, à moins que le personnel de bord ne l'autorise expressément.

## Nettoyage

Avant de nettoyer votre appareil, débranchez tous les câbles. Utilisez un chiffon doux et non pelucheux. Évitez la pénétration d'humidité dans les orifices. N'utilisez pas de nettoyant ménager, de vaporisateur, de solvant, d'alcool, d'ammoniaque ni de produit abrasif.

## Service et assistance

Si le produit semble endommagé ou ne fonctionne pas correctement, suivez les instructions de cette brochure. Si le produit ne fonctionne toujours pas comme prévu, contactez votre audioprothésiste pour vous renseigner sur le service et la garantie.

## Conditions de garantie

Bellman & Symfon garantit ce produit (à l'exclusion de la pile) pendant deux (2) ans à partir de la date d'achat pour tout défaut lié à des problèmes de matériel ou de fabrication. Cette garantie ne s'applique qu'aux conditions normales d'utilisation et de service, et n'inclut pas les dommages liés à un accident, à de la négligence, à une mauvaise utilisation, à un démontage non autorisé ou à une contamination, quelle qu'en soit la cause. Cette garantie exclut les dommages indirects ou consécutifs. En outre, la garantie ne couvre pas les catastrophes naturelles, comme les incendies, les inondations, les ouragans et les tornades. Cette garantie vous confère des droits légaux spécifiques et vous pouvez aussi avoir d'autres droits qui peuvent varier selon le pays. Cette garantie s'ajoute à vos droits légaux en tant que consommateur. La garantie ci-dessus ne peut être modifiée que par un écrit signé par les deux parties.

## Explication des symboles



Indique le numéro de série du fabricant afin qu'un appareil spécifique puisse être identifié.



Indique le fabricant de l'appareil.



Pour identifier un endroit où l'information peut être trouvée, notamment en cas d'urgence.



Indique qu'il convient d'être prudent lors de l'utilisation de l'appareil ou de la commande à proximité de l'endroit où le symbole est placé, ou que la situation actuelle nécessite la vigilance ou l'intervention de l'opérateur afin d'éviter des conséquences indésirables.



Pour identifier un endroit où l'information peut être trouvée, notamment en cas d'urgence.



Indique les limites de température auxquelles l'appareil peut être exposé en toute sécurité.



Indique la plage d'humidité à laquelle l'appareil peut être exposé en toute sécurité.

# Dépannage

| Si                                                                              | Essayez                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|---------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Le voyant LED de l'émetteur s'allume en jaune lorsque j'appuie sur le bouton    | <ul style="list-style-type: none"><li>La pile est presque épuisée. Remplacez-la par une nouvelle batterie, voir les <b>Spécifications techniques</b> pour le type de batterie.</li></ul>                                                                                                                       |
| Le voyant LED de l'émetteur ne s'allume pas lorsque j'appuie sur le bouton      | <ul style="list-style-type: none"><li>Vérifiez que la pile est correctement positionnée.</li><li>Remplacez-la par une nouvelle batterie, voir les <b>Spécifications techniques</b> pour le type de batterie.</li></ul>                                                                                         |
| Le voyant LED de l'émetteur s'allume en vert mais le récepteur n'est pas activé | <ul style="list-style-type: none"><li>Vérifiez les piles et les connexions du récepteur.</li><li>Rapprochez le récepteur de l'émetteur pour vous assurer qu'il est à portée radio.</li><li>Vérifiez que les unités sont réglées sur la même clé radio, voir la section <b>Modifier la clé radio</b>.</li></ul> |
| Le récepteur s'active sans raison apparente                                     | <ul style="list-style-type: none"><li>Il se pourrait qu'un autre système Visit installé à proximité déclenche votre système. Modifiez la clé radio de tous les appareils, voir la section <b>Modifier la clé radio</b>.</li></ul>                                                                              |

# Spécifications techniques

|                              |                                                                                                                                                                                                  |
|------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Dimensions                   | 66 × 48 × 23 mm                                                                                                                                                                                  |
| Poids                        | 50 g, avec la pile                                                                                                                                                                               |
| Alimentation et piles        | Pile: 1 × 6V Alcaline PX28M/IEC-4LR44 ou PX28L Lithium<br>Consommation électrique: Actif 35 mA, position de veille 0,05 µA<br>Durée de fonctionnement: Alcaline ~ 2 ans et demi, Lithium ~ 4 ans |
| Activation                   | Par le bouton frontal                                                                                                                                                                            |
| Puissance de sortie          | Max -0,9 dBm                                                                                                                                                                                     |
| Fréquence radio              | 433.92 MHz                                                                                                                                                                                       |
| Couverture                   | 70 - 120m (433Mhz) / 30-80m (315Mhz), en fonction des caractéristiques du bâtiment.                                                                                                              |
| Fonctionnement Configuration | Temp: -10° à 40° C, Humidité: 15 % à 90 %, sans condensation<br>Cet émetteur peut être utilisé avec tous les récepteurs Visit                                                                    |
| No. de clés radio            | 64 de série. Jusqu'à 256 avec logiciel en option.                                                                                                                                                |
| Contenu de la boîte          | <ul style="list-style-type: none"><li>BE1240-433 Émetteur à Bouton-poussoir Visit</li><li>Cordon avec fermoir de sécurité</li><li>Ruban adhésif, vis et chevilles</li></ul>                      |

# 请先阅读

本手册将指导您如何使用和维护本按钮发射器。请务必仔细阅读本手册，包括“警告”部分。如果您还有其他疑问，请联系您的购买地点以获得进一步的帮助。

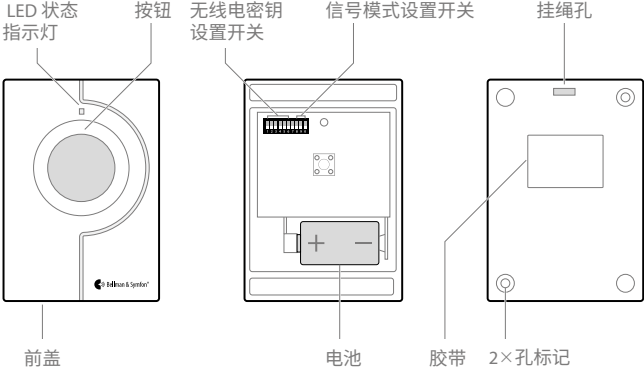
## 目标用户群

目标用户群包括各个年龄段的人。

## 操作原理

Visit 警报系统由一组无线连接的发射器和接收器组成，这些发射器和接收器分布在整个家庭中。当发射器检测到活动时，它会向 Visit 接收器发送信号，以声音、闪烁或振动的方式提醒用户。要使用该系统，至少需要一台发射器和一台接收器。

# 概览



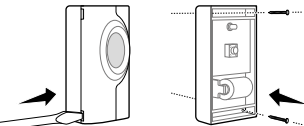
CN<sub>31</sub>

## 用作门铃

### 用螺丝固定

- 1 取下发射器前盖,在标记处打两个孔。
- 2 用附带的螺丝将装置固定在墙上,然后盖上前盖。

**用胶带固定。**您也可以选择使用附带的胶带。将其贴在发射器的背面,然后安装在不受天气影响的区域。

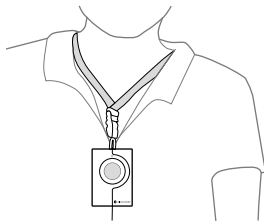


## 用作呼叫按钮

发射器可以挂在脖子上,用作无线呼叫按钮。

### 使用方法如下:

将挂绳穿过设备顶部的孔,挂在脖子上。

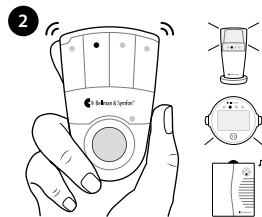
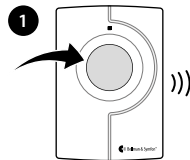


## 测试信号

### 使用测试按钮

- 1 按下发射器上的前按钮。LED 状态指示灯亮起绿色,表示正在传输无线电信号。
- 2 接收器上的绿色访问 LED 状态指示灯亮起,表示已接收到信号。此外,接收器还会根据不同情况发出声音、闪烁或振动。

**注意:**如果您更改了信号模式,接收器将根据附录(仅提供英文版)中的信号表做出反应。



## 一般警告

本部分包含有关安全、操作和运行条件的重要信息。请妥善保管本手册，以备日后使用。如果您只是安装设备，请将本手册交给房主。

### ⚠ 危险警告

- 不遵守这些安全说明可能会导致火灾、触电或其他伤害，或损坏设备或其他财产。
- 请确保将本设备放在 3 岁以下儿童接触不到的地方。
- 请注意，如果电池电量耗尽，可能会错过警报和通知。
- 仅使用本手册中指定的电池类型。
- 本设备适用于室内和室外有保护的地方。它不能防水或防雨。
- 在存放和运输过程中，请保护设备免受冲击。
- 请勿在明火、散热器、烤箱或其他发热装置等热源附近使用或存放本设备。
- 本设备会辐射射频能量。如果未按照用户指南进行安装和使用，可能会对无线电通信造成有害干扰。
- 请勿拆卸设备，否则可能会导致触电。擅自改装或拆卸设备将导致保修失效。

- 请勿对本设备进行任何改动或修改。仅使用 Bellman & Symfon 原厂配件，以免发生触电。
- 电池有毒。请勿吞食！请将电池放在儿童和宠物接触不到的地方。如果误吞，请立即就医！

### ❗ 产品安全信息

- 不遵守这些说明可能会导致设备损坏，并导致保修失效。
- 请勿将电池暴露在火源或阳光直射下。
- 请勿摔落设备。摔落在坚硬的表面上可能会损坏设备。
- 请勿在禁止使用电子设备的区域使用设备。
- 本设备只能由授权服务中心进行维修。
- 如果设备出现问题，请联系购买地点、当地的 Bellman & Symfon 办事处或制造商。请访问 **bellman.com** 获取联系信息。
- 任何公司、企业或用户都不得更改已获批准的低功率无线电频率设备的频率、提高发射功率或改变其原始特性或性能。
- 除非得到飞行人员的特别许可，否则不得在飞机上使用本设备。

清洁

请使用柔软的无绒布。避免湿气进入开口。请勿使用家用清洁剂、喷雾剂、溶剂、酒精、氨水、研磨剂或压缩空气。

服务与支持

如果产品出现损坏或无法正常工作，请按照本手册中的说明进行操作。如果产品仍然无法正常工作，请联系当地的购买点和 Bellman & Symfon 办事处，了解服务和保修信息。

保修条件

Bellman & Symfon 保证本产品 (不含电池) 自购买之日起两年内不因材料或工艺缺陷而出现任何缺陷。本保修仅适用于正常使用和服务条件，不包括因事故、疏忽、误用、未经授权的拆卸或任何原因造成的污染而导致的损坏。本保证不包括意外和间接损害。此外，本保证也不涵盖火灾、洪水、飓风和龙卷风等不可抗力。本保证赋予您特定的法律权利，您可能还享有其他权利，这些权利因州而异。某些州或司法管辖区不允许限制或排除偶然或间接损害，也不允许限制隐含担保的有效期，因此上述限制可能不适用于您。本担保是对您作为消费者所享有的法定权利的补充。除非双方签署书面文件，否则不得更改上述担保。

符号解释

|                                                                                     |                                                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
|  | 表示制造商的序列号，以便识别特定设备。                                          |
|  | 该符号代表产品制造商。                                                  |
|  | 该符号表示用户需要查阅使用说明。                                             |
|  | 该符号表示在操作该符号附近的设备或控制器时要格外小心，或者当前情况需要操作员的注意或需要操作员采取行动，以避免不良后果。 |
|  | 该符号代表信息的位置，尤其是在紧急情况下。                                        |
|  | 该符号代表对于产品安全的环境温度限值                                           |
|  | 该符号代表对于产品安全的环境湿度限值。                                          |

# 故障排除

| 问题                     | 解决方法                                                                                                                                                    |
|------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 按下按钮时, LED 状态指示灯亮起黄色   | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ 电池电量已耗尽。请更换新电池, 请参阅<b>技术规格章节</b>的电池类型。检查电池是否放置正确。</li></ul>                                                     |
| 按下按钮时, LED 状态指示灯不亮     | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ 检查电池是否放置正确。</li><li>▪ 更换新电池, 请参阅<b>技术规格章节</b>的电池类型。</li></ul>                                                   |
| LED 状态指示灯亮起绿色, 但接收器未激活 | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ 检查接收器的电池和连接。</li><li>▪ 将接收器移近发射器, 确保其处于无线电范围内。</li><li>▪ 检查各单元是否设置为相同的无线电密钥, 请参阅附录中的“<b>更改无线电密钥</b>”。</li></ul> |
| 接收器无故激活                | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ 附近可能安装了另一个访问系统, 从而触发了您的系统。请更换所有设备的无线电密钥, 请参阅附录中的“<b>更改无线电密钥</b>”。</li></ul>                                     |

# 技术规格

|         |                                                                                                                                      |
|---------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 尺寸      | 66 × 48 × 23 mm                                                                                                                      |
| 重量      | 50 g, 含电池                                                                                                                            |
| 电源和电池   | 电池: 1 × 6V PX28M 碱性电池/IEC-4LR44 或 PX28L 锂铁电池<br>功耗: 工作状态 35 mA, 空闲状态 0.05 µA<br>工作时间: 碱性电池约 2 年半, 锂铁电池约 4 年                          |
| 激活方式    | 通过前部按钮                                                                                                                               |
| 最大功率    | -0.9 dBm                                                                                                                             |
| 无线电频率   | 433.92 MHz                                                                                                                           |
| 覆盖范围    | 70 - 120 米, 取决于建筑物的特性。                                                                                                               |
| 操作配置    | 温度: -10° 至 40° C, 湿度: 15% – 90%, 无冷凝                                                                                                 |
| 无线电密钥数量 | 该发射器可与所有 Visit 接收器配合使用。                                                                                                              |
| 包装清单    | 标配 64 个。在软件支持下最多可扩展至 256 个。 <ul style="list-style-type: none"><li>▪ BE1240-433 按钮发射器</li><li>▪ 带安全扣的挂绳</li><li>▪ 胶带、螺钉和膨胀管</li></ul> |

## 請先閱讀

本手冊指導您如何使用和維護您的新按鈕發射機。請務必仔細閱讀本手冊，包括警告部分。如果您有其他問題，請聯絡您的購買點以獲得進一步協助。

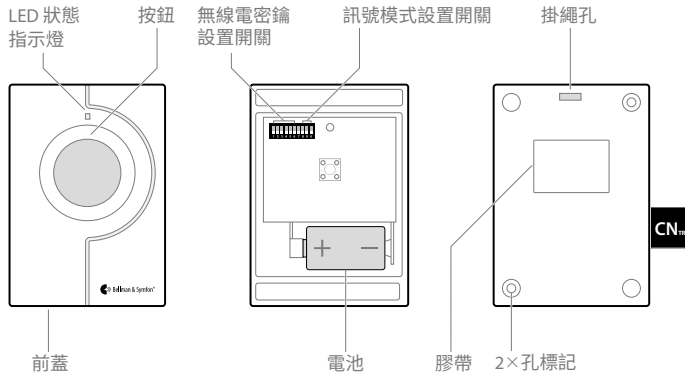
### 使用者群組

預期的使用者群是所有年齡層的人。

### 操作原理

Visit 警報系統由一套無線連接的發射器和接收器組成，這些發射器和接收器分佈在家中各處。當發送器偵測到某項活動時，就會發訊號到 Visit 接收器，以聲音、閃光或震動的方式提醒使用者。要使用此系統，您至少需要一個發射器和一個接收器。

## 概述

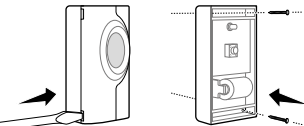


## 將其用作門鈴

### 使用螺絲安裝

- 1 取下發射器前蓋，並在標記上打兩個孔。
- 2 使用隨附的螺絲將裝置固定在牆上，並將蓋子裝回。

**用膠帶固定。**您可以選擇使用隨附的膠帶。將其貼在發射器背面，並將其安裝在受天候保護的地方。

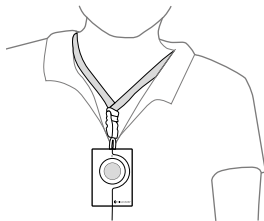


## 將其用作呼叫按鈕

發射器可戴在脖子上，作為無線呼叫按鈕來使用。

### 使用方法如下：

將掛繩連接到裝置頂端的孔上，然後掛在脖子上。

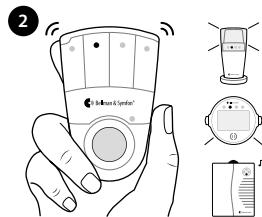
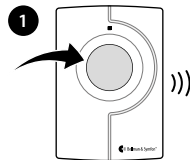


## 測試訊號

### 使用測試按鈕

- 1 按下發射器上的前置按鈕。LED 綠燈亮起，表示正在傳送無線電訊號。
- 2 接收機上的綠色 Visit LED 亮起，表示已接收訊號。此外，它會開始發聲、閃爍或震動，視接收器而定

**注意：**如果您改變了訊號模式，它會依照附錄中的訊號表作出與之一致的反應 (僅限英文)。



## 一般警告

本節包含有關安全、操作和操作條件的重要資訊。請妥善保存本手冊，以備日後使用。如果您只是安裝裝置，本手冊應交給住戶。

### ⚠ 危險警告

- 若未遵循這些安全說明，可能會導致火災、觸電或其他傷害，或損壞裝置或其他財產。
- 請務必將本裝置放置在 3 歲以下兒童接觸不到的地方。
- 請注意，如果電池耗盡，可能會錯過警報和通知。
- 僅使用本說明書中指定的電池類型。
- 本裝置適用於室內和室外受保護的場所。本裝置無法防水或防雨。
- 保護裝置在儲存和運輸過程中不受震動。
- 請勿在任何熱源附近使用或存放本裝置，例如明火、散熱器、烤箱或其他會產生熱量的裝置。
- 本設備會輻射無線電頻率。如果未依照使用手冊安裝和使用，可能會對無線電通訊造成有害干擾。
- 請勿拆卸本裝置；有觸電的危險。篡改或拆卸本裝置將導致保固失效。

- 請勿對本裝置進行任何變更或修改。請僅使用原廠 Bellman & Symfon 配件，以避免觸電。
- 電池有毒。請勿吞食！請放在兒童和寵物無法觸及的地方。如果吞食，請立即諮詢您的醫生！

### ❗ 產品安全資訊

- 不遵守這些指示可能會導致裝置損壞，並使保固失效。
- 請勿將電池暴露於火中或陽光直射下。
- 請勿掉落您的裝置。掉落到堅硬的表面可能會損壞裝置。
- 請勿在禁止使用電子設備的區域使用本裝置。
- 本裝置只能由授權維修中心維修。
- 如果您遇到裝置問題，請與購買點、當地的 Bellman & Symfon 辦公室或製造商聯繫。請造訪 **bellman.com** 以取得聯絡資訊。
- 任何公司、企業或使用者均不得更改頻率、增強發射功率或改變經核准的低功率無線電頻率裝置的原始特性或性能。
- 除非得到飛行人員的特別許可，否則不得在飛機上使用本裝置。

清潔

請使用不起毛的軟布。避免濕氣進入開口。請勿使用家用清潔劑、噴霧劑、溶劑、酒精、氨水、研磨劑或壓縮空氣。

服務與支援

如果產品出現損壞或無法正常運作，請按照本手冊中的指示操作。如果產品仍無法正常運作，請聯絡您當地的購買點或 Bellman & Symfon 辦事處，以取得有關服務和保固的資訊。

保固條件

Bellman & Symfon 保證本產品 (不含電池) 自購買日期起兩 (2) 年內不會因材料或製造過程的錯誤而產生任何瑕疵。本保證僅適用於正常的使用和服務狀況，不包括因意外、疏忽、誤用、未經授權的拆解或污染而造成的損壞，無論其原因為何。本保證不包括意外及間接損害。此外，保固不包括天災，例如火災、水災、颶風和龍捲風。本保證賦予您特定的法律權利，您也可能擁有其他權利，這些權利因州而異。某些州或司法管轄區不允許限制或排除附帶或間接損害，或限制默示保固的期限，因此上述限制可能不適用於您。本保證是您作為消費者的法定權利的補充。上述保證不得更改，除非雙方以書面形式簽署。

符號說明

|                                                                                     |                                                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
|  | 錶示制造商的序列號，以便識別特定設備。                                          |
|  | 該符號代錶產品制造商。                                                  |
|  | 該符號錶示用戶需要查閱使用說明。                                             |
|  | 該符號錶示在操作該符號附近的設備或控制器時要格外小心，或者當前情況需要操作員的註意或需要操作員採取行動，以避免不良後果。 |
|  | 該符號代錶信息的位置，尤其是在緊急情況下。                                        |
|  | 該符號代錶對於產品安全的環境溫度限值。                                          |
|  | 該符號代錶對於產品安全的環境濕度限值。                                          |

# 疑難排解

| 問題                   | 解決方法                                                                                                                                      |
|----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 按下按鈕時 LED 狀態指示燈亮起黃燈  | <ul style="list-style-type: none"><li>電池電力幾乎耗盡。更換新電池，請參閱<b>技術規格</b>中的電池類型。</li></ul>                                                      |
| 按下按鈕時 LED 狀態指示燈不亮    | <ul style="list-style-type: none"><li>檢查電池的位置是否正確。</li><li>更換新電池，請參閱<b>技術規格</b>中的電池類型。</li></ul>                                          |
| LED 狀態指示燈亮綠燈，但接收器未啟動 | <ul style="list-style-type: none"><li>檢查接收機電池和連接。</li><li>將接收器移近發射器，確定在無線電範圍內。</li><li>檢查裝置是否設定為相同的無線電密鑰，請參閱附錄中的<b>變更無線電密鑰</b>。</li></ul> |
| 接收器無故啟動              | <ul style="list-style-type: none"><li>附近可能安裝了另一套訪問系統，從而觸發了您的系統。變更所有裝置的無線電密鑰，請參閱附錄中的<b>變更無線電密鑰</b>。</li></ul>                              |

# 技術規格

|         |                                                                                                               |
|---------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 尺寸      | 66 × 48 × 23 mm, 2.6 × 1.9 × 0.9"                                                                             |
| 重量      | 50 克, 1.8 盎司 (含電池)                                                                                            |
| 電源和電池   | 電池: 1 × 6V PX28M 鹼電池/IEC-4LR44 或 PX28L 鋰鐵電池<br>耗電量: 工作電流 35 mA, 待機電流 0.05 µA<br>操作時間: 鹼性電池 ~ 2½ 年, 鋰鐵電池 ~ 4 年 |
| 啟動      | 透過前方按鈕                                                                                                        |
| 最大輸出功率  | -0.9 dBm                                                                                                      |
| 無線電頻率   | 433.92 MHz                                                                                                    |
| 覆蓋範圍    | 70 - 120 米, 視建築物的特性而定。                                                                                        |
| 操作      | 溫度: -10° 至 40°C, 濕度: 15% - 90%, 無冷凝                                                                           |
| 設定      | 此發送器可搭配所有 Visit 接收器使用。                                                                                        |
| 無線電密鑰數量 | 標準配備 64 個。搭配選購軟體, 最多可達 256 個。                                                                                 |
| 包裝清單    | <ul style="list-style-type: none"><li>BE1240-433 按鈕發射器</li><li>帶安全扣的掛繩</li><li>膠帶、螺絲和插頭</li></ul>             |

## 最初にお読みください

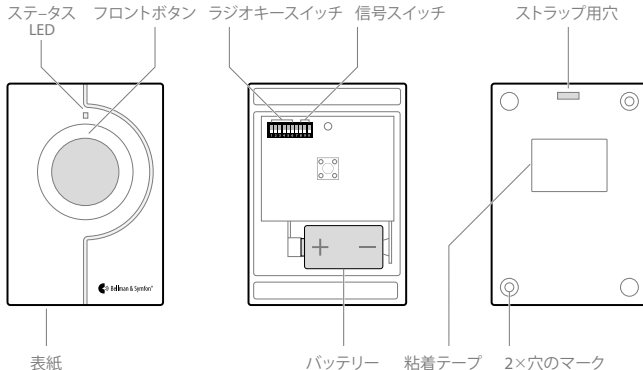
このリーフレットでは、新しいプッシュボタントランスミッターの使用方法和メンテナンス方法について説明します。**警告**セクションを含め、このリーフレットを注意深くお読みください。これにより、製品を最大限に活用できるようになります。ご質問がありましたら、ご購入先までお問い合わせください。

**対象ユーザーグループ** 対象ユーザーグループはあらゆる年齢層の方々です。

### 動作原理

Visitアラートシステムは、家の中に配置されたワイヤレス接続の送信機と受信機のセットで構成されています。送信機がアクティビティを検出すると、Visit 受信機に信号が送られ、Visit 受信機は音、点滅、または振動でユーザーに通知します。システムを使用するには、送信機と受信機が少なくとも各 1 台ずつが必要です。

## 概要



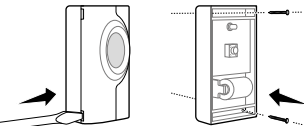
## ドアベルとして使う

### ネジで取り付ける

- 1 送信機の前面カバーを慎重に取り外し、マークに沿って2つの穴を開けます。
- 2 付属のネジを使用してユニットを壁に固定し、カバーを元に戻します。

### テープで取り付けます。

付属の粘着テープを使用することもできます。送信機の背面に貼り付け、風雨にさらされない場所に取り付けてください。

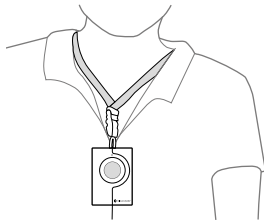


## 発信ボタンとして使用する

送信機は首に装着し、ワイヤレス発信ボタンとして使用できます。

### 使用方法是次のとおりです：

- 1 ストラップを送信機に取り付けます。
- 2 送信機を首に掛けます。

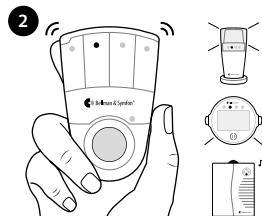
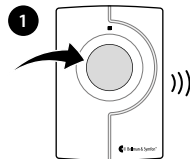


## 信号のテスト

### テストボタンの使用

- 1 送信機の前面ボタンを押します。LEDが緑色に点灯すれば、無線信号が送信されていることが確認できます。
- 2 受信機の緑色の Visit LED が点灯すれば、信号が受信されたことを示します。さらに、受信機に応じて音が鳴ったり、点滅したり、振動したりします。

**注：**信号パターンを変更した場合は、付録（英語のみ）に掲載されている信号表に従って反応します。



## 一般的な警告

このセクションには、安全性、取り扱い、および動作条件に関する重要な情報が記載されています。この冊子は将来必要な場合に備えて、必ず保管してください。装置を設置するだけの場合は、この冊子を住人に渡してください。

### ⚠ 危険警告

- これらの安全指示に従わなかった場合、火災、感電、その他の傷害、またはデバイスやその他の家財への損傷が発生する可能性があります。
- 必ずこのデバイスを 3 歳未満のお子様の手の届かない場所に保管してください。
- バッテリーが切れるとアラームや通知が届かない場合があることに注意してください。
- この冊子に指定されている種類のバッテリーのみを使用してください。
- このデバイスは屋内および屋外の保護された場所での使用を目的としています。水や雨には耐えられません。
- 保管中および輸送中にデバイスに衝撃を与えないでください。
- このデバイスを直火、ラジエーター、オーブン、その他の熱を発生する装置などの熱源の近くで使用したり、保管したりしないでください。
- この機器は無線周波数エネルギーを生成、使用し、放射する可能性があり、ユーザーガイドに従って設置および使用しない場合、無線通信に有害な干渉を引き起こす可

能性があります。

- このデバイスに変更や修正を加えないでください。感電を避けるため、Bellman & Symfon 純正アクセサリのみを使用してください。
- バッテリーは有毒です。飲み込まないでください!お子様やペットの手の届かない場所に保管してください。飲み込んだ場合は、すぐに医師に相談してください!

### ❶ 製品の安全性に関する情報

- これらの指示に従わない場合、デバイスが損傷し、保証が無効になる可能性があります。
- バッテリーを火や直射日光にさらさないでください。
- デバイスを落とさないでください。硬い地面に落とすと損傷する可能性があります。
- 電子機器の使用が禁止されている場所ではデバイスを使用しないでください。
- デバイスの修理は、認定サービスセンターでのみ行うことができます。
- デバイスでその他の問題が発生した場合は、購入元、お近くの Bellman & Symfon オフィス、または製造元にお問い合わせください。連絡先情報については、**bellman.com** をご覧ください。
- 承認された低電力無線周波数デバイスの周波数を変更したり、送信電力を増強したり、元の特性や性能を変更したりすることは、いかなる会社、企業、またはユーザーも許可されません。

## クリーニング

柔らかく、繊維の出ない布を使用してください。開口部を濡らさないよう注意してください。家庭用洗剤、エアゾールスプレー、溶剤、アルコール、アンモニア、研磨剤、コンプレッサーエアは使用しないでください。

## サービスとサポート

製品が破損していると思われる場合、または正常に機能しない場合は、この冊子の指示に従ってください。それでも製品が意図したとおりに機能しない場合は、サービスと保証について、お近くの聴覚ケア専門家にお問い合わせください。

## 保証条件

Bellman & Symfon は、この製品（バッテリーを除く）に関して、材料または製造上の欠陥による不具合に対して購入日から2年間保証します。この保証は通常の使用およびサービス条件にのみ適用され、事故、不注意、誤用、許可されていない分解、または原因を問わず汚染によって生じた損傷は含まれません。この保証には間接的損害および派生的損害は含まれません。さらに、火災、洪水、ハリケーン、竜巻などの災害は保証の対象になりません。この保証により、お客様には特定の法的権利がありますが、地域によって異なるその他の権利も有する場合があります。この保証は、消費者としての法定権利に加えて付与されるものです。上記の保証は、保証の両当事者が署名した書面による場合を除き、変更することはできません。

## シンボルキー



特定のデバイスを識別できるように、製造元のシリアル番号を示します。



デバイスを識別できるように、製造元のカatalog番号を示します。



デバイスの製造元を示します。



この記号は、記号が配置されている場所の近くでデバイスまたはコントロールを操作するときに注意が必要であること、または望ましくない結果を回避するために現在の状況にオペレーターの注意またはオペレーターの行動が必要であることを示します。



特に緊急時に情報が見つかる場所を確認できます。



デバイスを置く上で、安全な温度制限が確認できます。



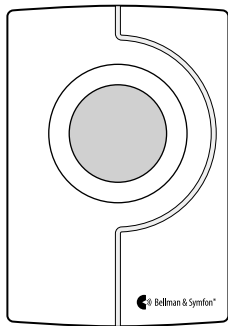
デバイスを置く上で、安全な湿度の範囲を示します。

## トラブルシューティング

| このような場合                    | 以下をお試してください                                                                                                                                                                      |
|----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ボタンを押すと送信機の LED が黄色に点灯する   | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ バッテリーがほぼ消耗しています。新しい電池と交換してください。電池の種類については、<b>技術仕様</b>を参照してください。</li></ul>                                                                |
| ボタンを押しても送信機の LED が点灯しない    | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ バッテリーが正しい位置に取り付けられていることを確認してください。新しい電池と交換してください。電池の種類については、<b>技術仕様</b>を参照してください。</li></ul>                                               |
| LED は緑色に点灯しますが、受信機は起動しません。 | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ 受信機のバッテリーと接続を確認してください。</li><li>▪ 受信機を送信機に近づけて、無線範囲内にあることを確認します。</li><li>▪ ユニットが同じ無線キーに設定されていることを確認します。<b>無線キーの変更</b>を参照してください。</li></ul> |
| 受信機が何の理由もなく起動する            | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ 受信機を起動させる別の Visit システムが近くにある可能性があります。すべてのユニットの無線キーを変更してください。<b>無線キーの変更</b>を参照してください。</li></ul>                                           |

## 技術仕様

|           |                                                                                                                              |
|-----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 寸法        | 66 × 48 × 23 mm, 2.6 × 1.9 × 0.9"                                                                                            |
| 重さ        | 50 g、1.8 オンス (バッテリーを含む)                                                                                                      |
| 電力とバッテリー  | バッテリー: 6V PX28M/IEC-4LR44 アルカリまたは 6V PX28L リチウム<br>消費電力: アクティブ 35 mA、アイドル状態 0.05 µA<br>稼働時間: アルカリ電池 ~ 2年半、リチウム電池 ~ 4年        |
| アクティベーション | フロントボタン                                                                                                                      |
| 最大出力電力    | -0,9 dBm                                                                                                                     |
| 無線周波数     | 314.90 MHz                                                                                                                   |
| カバレッジ     | 30-80m (315Mhz), 建物の特性により異なります。                                                                                              |
| 動作        | 動作中の温度: -10° に 40° C, 運転中の湿度: 15% ~ 90%、結露なし                                                                                 |
| ラジオキーの数   | 標準は 64。オプションのソフトウェアを使用すると最大 256 まで可能。                                                                                        |
| 箱の内容      | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ BE1420 Visit プッシュボタントランスミッター</li><li>▪ 安全留め具付きストラップ</li><li>▪ 粘着テープ、ネジ、プラグ</li></ul> |



## Appendix (EN)

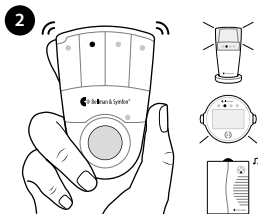
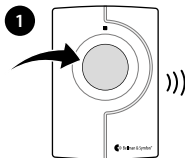
- 
- |    |                    |
|----|--------------------|
| 66 | Testing the signal |
|----|--------------------|
- 
- |    |                        |
|----|------------------------|
| 67 | Default signal pattern |
|----|------------------------|
- 
- |    |                             |
|----|-----------------------------|
| 67 | Changing the signal pattern |
|----|-----------------------------|
- 
- |    |                        |
|----|------------------------|
| 72 | Changing the radio key |
|----|------------------------|
-

## Testing the signal

### Using the test buttons

- 1 Press the front button on the transmitter. The LED lights up in green to show that a radio signal is being transmitted.
- 2 The green Visit LED on the receiver lights up to show that the signal was received. In addition, it starts to sound, flash or vibrate depending on the receiver.

**Note:** If you have changed the signal pattern, it will react in accordance with the signal pattern tables on the following pages.



## Default signal pattern

When the Pushbutton Transmitter is activated, the following happens:

- 1 The LED on the transmitter lights up in green to show that it is signalling the receiver.
- 2 The Visit LED on the receiver lights up in green and it starts to sound, flash or vibrate with a certain pace, called signal pattern. The transmitter and the connected accessories determine the signal pattern. The default is as follows:

### Transmitter

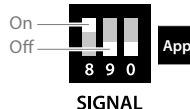
**LED**  
Green, top

### Visit receiver

| LED         | Sound               | Vibration | Flash |
|-------------|---------------------|-----------|-------|
| Green light | 1 × Door chime, low | Yes       | Yes   |

## Changing the signal pattern

Changing the signal pattern is easy. Open the transmitter front cover and move signal switches no. 8, 9 and 0 (315 MHz units) or 7, 8 and 9 (433 MHz units) according to the tables below:



## Transmitter Receiver signal pattern 315 MHz

| Switch                                                                            | LED                           | Sound              | Vibration | Flash |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|--------------------|-----------|-------|
|  | Green light<br><b>Default</b> | 1×Door chime, low  | Slow ■□□□ | Yes   |
|  | 2×Green blinks                | 2×Door chime, low  | Slow ■□□□ | Yes   |
|  | 3×Green blinks                | 1×Door chime, high | Slow ■□□□ | Yes   |
|  | Green blinks                  | 2×Door chime, high | Slow ■□□□ | Yes   |

## Transmitter Receiver signal pattern 315 MHz

| Switch                                                                              | LED           | Sound               | Vibration   | Flash |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------------|-------------|-------|
|  | Orange light  | Baby melody         | Fast ■■■■■■ | Yes   |
|  | Orange blinks | Baby melody         | Fast ■■■■■■ | Yes   |
|  | Yellow light  | 1×Ring signal, low  | Medium ■□■□ | Yes   |
|  | Yellow blinks | 2×Ring signal, high | Medium ■□■□ | Yes   |

App

## Transmitter Receiver signal pattern

433 MHz

| Switch                                                                            | LED          | Sound                | Vibration                                                                                  | Flash |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------|----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
|  | Red light    | 2× Ring signal, high | Medium  | Yes   |
|  | Orange light | 2× Ring signal, low  | Medium  | Yes   |
|  | Green light  | 1× Ring signal, high | Medium  | Yes   |
|  | Yellow light | 1× Ring signal, low  | Medium  | Yes   |

## Transmitter Receiver signal pattern

433 MHz

| Switch                                                                              | LED                    | Sound               | Vibration                                                                                | Flash |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|---------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
|  | Red light              | 2× Door chime, high | Long  | Yes   |
|  | Orange light           | 2× Door chime, low  | Long  | Yes   |
|  | Yellow light           | 1× Door chime, high | Long  | Yes   |
|  | Green light<br>Default | 1× Door chime, low  | Long  | Yes   |

App

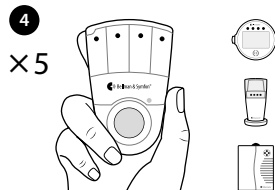
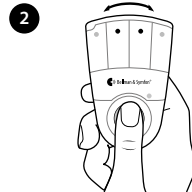
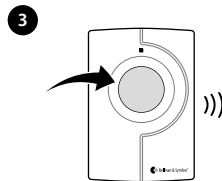
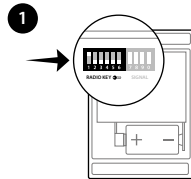
## Changing the radio key

If your Visit system is activated for no reason, there is probably a nearby system that triggers yours. In order to avoid radio interference, you need to change the radio key on all units. The radio key switches are located under the transmitter cover.

### Here is how you change the radio key:

- 1 Carefully remove the front cover on the push button transmitter. Move any radio key switch to the up (on) position to change the radio key.
- 2 Press and hold the test/function button on the receiver until the green and yellow Visit LEDs blink alternately. Release the button.
- 3 Press the button on the transmitter within 30 s to send the new radio key.
- 4 All Visit LEDs on the receiver blink alternately to show that the radio key has been changed. It then returns to normal mode. If you have a BE1033 Portable Receiver, the power LED blinks in amber to confirm.

**Please note:** All Visit units must be set to the same radio key.



## FCC compliance statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**Warning:** Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

**Note:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

## IC compliance statement

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference. (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage; (2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

**FCC ID:** WMSBETX2 **IC:** 6693A-BETX2

## Product disposal and recycling information

According to local laws and regulations your product should be disposed of separately from household waste. When this product reaches its end of life, take it to a collection point designated by local authorities. The recycling of your product will help conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment.

## Battery disposal information

This product contains batteries that according to local laws and regulations must be disposed of separately from household waste. Take used batteries to a collection point designated by the authorities.

## 执行标准

GB4943.1-2022  
GB/T 9254.1-2021  
GB17625.1-2022

**Bellman & Symfon North America Inc.**

PO Box 1388, Morrisville,  
North Carolina 27560, USA

Phone: (910) 239-5796

Customer support: (833) BELLMAN  
or (833) 235-5626

**Bellman & Symfon Asia Ltd.**

1401 & 1408

Laifung International Centre

33 Jie Fang Road South

Guangzhou, China

Phone: +86 20 8318 2950



**Manufacturer**

Bellman & Symfon Group AB  
Södra Långebergsgatan 30  
436 32 Askim Sweden

Phone +46 31 68 28 20

E-mail [info@bellman.com](mailto:info@bellman.com)

[bellman.com](http://bellman.com)

Revision: BE1420 \_026MAN2.0

Date of issue: 2025-02-12

TM and © 2025 Bellman & Symfon AB.

All rights reserved.